

"Truely there are pure streets that do not
obstruct my composing." hurries

a contractor ~~is~~ with a mule and a porter,

now he twists the rabbit, now the huge

machine produces a beam, the sad deatus

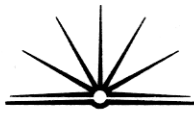
are struggling with firm wagons

on this side the fierce dog flees, ~~at this~~ ^{here}

~~the~~ the muddy pig ~~is~~ is rushing: |

now also try to compose harmonious verses

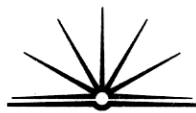
with you. Every chorus of a writer loves



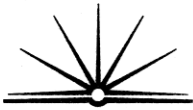
the grove and escapes the city, the client
rites of Bacchus are rejoicing in sleep
and darkness; You wish to sing to me
~~among~~ among the hectic nights and
days and to follow ~~my footsteps~~ my pace
with narrow footsteps.

(b) *clientes Baechi* refers to those who are supporters of Bacchus, god of wine, and thus Horace is insinuating the drunkenness of people in Rome.

(c) Horace opens with an affective rhetorical question, enhanced by a



tone of frustration and an implied negative answer. In particular, references to ~~to~~ ^{to} curas ~~to~~ ^{to} que labores reveals the extent to which he is hindered by troubles and worries which frustrate his life in Rome. The anaphora hic creates a pejorative feeling as if Horace is angrily pointing out each one of these men who, in some way, frustrate him by demanding his presence or attention. ~~by the~~ ~~use of~~ ~~the~~ ~~word~~ ~~hic~~ This is enforced by the emphatic placement of both Quirini and Aventino stressing how great a distance Horace is often commanded to travel to appease these certain men, thus is evident his frustration with life in Rome. The contrast created by ~~reversing~~ ~~the~~ ~~order~~ ~~of~~ ~~the~~ ~~words~~ amat nemus... fugit urberem forcefully highlights ~~the~~ ~~contrast~~ Horace's contrasting feelings



for the pleasant countryside ~~was~~ compared to the city. The contrast and build up to ~~an~~ urban distinguish his frustration with the city and desire for something better. The emphatic placement and juxtaposition of the two creates a sense of confrontation between Horace and the city, he perhaps addressing the city directly. Thus confrontation would ~~support Horace's~~ strengthen Horace's frustration with life in Rome.